



EL FMI VISITÓ LÍBANO PARA ABORDAR LA RECONSTRUCCIÓN Y LA CRISIS ECONÓMICA

Una misión del organismo internacional se reunió con el nuevo gobierno libanés en medio de un frágil alto al fuego tras la agresión israelí. El Fondo Monetario Internacional (FMI) envió una misión a Líbano entre el 10 y el 14 del reciente mes de marzo y se reunió con el recién formado gobierno del Presidente Joseph Aoun y el Primer Ministro Nawaf Salam, y abordaron la crisis económica que afecta al país, según informó la portavoz del organismo, Julie Kozack (fotografía). Desde Washington, Kozack señaló que esta visita tuvo un carácter exploratorio y que en el futuro, podría traducirse en la formulación de un programa integral de reformas económicas, lo que abre la puerta a un eventual paquete de asistencia financiera.



HOJA DE CEDRO AÑO XVIII No. 205

Inmigrantes libaneses y sus descendientes TRANQUERAS URUGUAY

SAFA JUBRÁN JURÓ COMO MIEMBRO DE LA ACADEMIA EN BRASIL

El reciente 10 de Marzo la destacadísima profesional e intelectual paisana, Safa Alferd Abou Chahla Jubrán ha prestado juramento como miembro fundador de la Academia Libano - Brasileña de Letras, Artes y Ciencias, ocupando la silla 35, cuyo patrono es el recordado Riad Malouf, uno de los más grandes poetas de la diáspora. Había sido



Academia Libano-Brasileira
de Letras, Artes e Ciências

nominada meses atrás pero su acto de investidura oficial fue hace pocas semanas. Safa es profesora, investigadora y galardonada traductora. Es profesora en la Universidad de San Pablo en el Departamento de Lenguas del Medio Oriente, tiene un Doctorado en Lengua y Literatura Árabe. Han dicho los directivos que su entrada a la Academia es un momento de gran importancia, y le han otorgado una cálida bienvenida, confiados en que su contribución enriquecerá aún más el legado cultural de la institución. Además de los Académicos fundadores y plenos, la Academia tiene Académicos de Honor, Miembros colaboradores, Miembros colaboradores y Socios Corresponsales como el caso del paisano Dr. Luis de la Fuente Abdala en Uruguay, la Lic.



Marisa Avogadro Thomé en Argentina, el Prof. Roberto Khatlab en Líbano y otros destacados intelectuales vinculados a la cultura de Líbano.

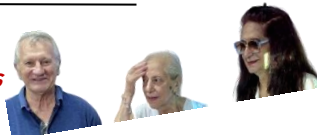
Sociedad Libanesa de Rivera donó útiles y equipo de aire acondicionado a la Escuela 150 "República Libanesa"

Léalo en páginas interiores



CEDRAL en Rosario, Argentina, homenajeó a la Mujer y al Inmigrante

Léalo en páginas interiores



DELEGACIÓN DE ULCM VISITÓ JEZZINE POR LEBOLUTION 2025

En preparación para la LEBolution 2025, una delegación de la Unión Cultural Libanesa Mundial, encabezada por el presidente mundial Roger Hani, visitó al presidente de la Unión de Municipios de la Región de Jezzine en Líbano, Khalil Harfoush. La delegación también se reunió con el vicealcalde Samer Aoun para coordinar la labor. Jezzine, Bkassine y sus alrededores figuran en la lista de sitios que visitarán más de 120 jóvenes de ascendencia libanesa, hombres y mujeres, afiliados a la ULCM, de diversos continentes del mundo, para conocer las características históricas, participantes también debatieron sobre cómo



culturales y turísticas de la región. Los asegurar inversiones productivas en la región de Jezzine provenientes de la diáspora libanesa. La delegación incluyó al secretario general mundial, Georges Abi Raad, y a su adjunto, Christian Nasr, la Dra. Manal Dhabian, el Dr. Eli Akouri y Piero Hani.

¿ QUÉ ES LEBOLUTION ? Este Congreso Mundial de Consejos Juveniles de la Unión Libanesa Cultural Mundial titulado LEBolution, es un movimiento global, una revolución de la mente y para el país, que empodera al Líbano y a su diáspora joven. LEBolution es un título surgido del juego de palabras en inglés Líbano (Lebanon) y evolución (evolution)

DETALLES DEL CONGRESO Las fechas de realización del Programa, son del domingo 20 al martes 29 de Julio. Los requisitos para inscribirse, es ser de ascendencia libanesa, tener entre 18 y 30 años de edad y ser miembro de la diáspora libanesa y residir actualmente fuera del Líbano. Este lunes 7 de Abril comenzará a enviarse carta personalizada a los inscriptos que hayan sido seleccionados para participar. Cualquier pregunta o comentario pueden consultarlo el correo del Consejo de la Juventud de WLCU lebolution@wlcu.org.



11 DE MARZO: DIA DEL ALFABETO CREADO POR PRIMITIVOS LIBANESES

En Líbano y en su diáspora por todo el mundo, se celebraron en Marzo el Día Internacional de la Mujer, el Día del Emigrante Libanés – a ambos hacemos referencia aparte – y también el Día del Alfabeto. Explica el Prof. Walter Muller Moujir, Director de CEDRAL de Rosario, Argentina que el Día del Alfabeto en Líbano, celebra el mayor legado de los fenicios (antiguos habitantes del actual Líbano y la región del Levante) a la humanidad, que dio un salto sustancial al pensamiento y a la comunicación. Y que luego fue tomado por otras civilizaciones: el Alfabeto consonántico, que seguimos usando hasta el día de hoy: A, B, C.... Desde el año 2011, establecido por Ley en Líbano, a fin de visibilizar este legado invaluable a la humanidad. Entre los fundamentos de la ley se encuentra fomentar una celebración en común con todos los habitantes del Líbano sin distinción de credos. El Alfabeto es Patrimonio intangible del Líbano hacia la Humanidad.



Envejeciendo no quiero parecer más joven, quiero parecer más feliz.

Anna Magnani (1908 – 1973). Actriz italiana de cine y teatro.

JÓVENES PAISANOS PUEDEN GANARSE UN VIAJE A LÍBANO

Reiteramos el comunicado divulgado en la pasada edición de Hoja de Cedro: “ La Fundación Maronita tiene el placer de presentarles la octava sesión anual de la iniciativa de la Academia Maronita, en honor del difunto Sr. Michel Edde, fundador y Presidente honorífico de la Fundación Maronita. La Academia Maronita es una iniciativa llevada a cabo por la Fundación Maronita cuyo objetivo es hacer descubrir a los jóvenes de ascendencia libanesa entre 20 y 30 años su país de origen, el Líbano. Los candidatos deben ser descendientes de libaneses y de edades comprendidas entre 20 y 30 años. Además, tienen que realizar cursos en línea para conocer mejor el Líbano y el legado maronita. Para aumentar la posibilidad de ser seleccionados, los candidatos deben completar la solicitud en la siguiente página web <https://maronitefoundation.org/LebaneseCitizenship/es> para informarse más sobre sus raíces y comprobar si son elegibles para obtener la nacionalidad libanesa. Al completar con éxito sus cursos en línea, las personas seleccionadas disfrutarán de un viaje de dos semanas al Líbano (del 2 al 17 de agosto de 2025) planificado y financiado por la Fundación Maronita”.

CONFERENCIA DEL PAISANO DR. RADI EN LA SOCIEDAD LIBANESA

El pasado viernes 28 de marzo del presente 2025, la Sociedad Libanesa de Montevideo fue sede de una magistral conferencia a cargo del paisano Dr. Rafael Radi, sobre ejes temáticos que abordaron temas de salud. El Prof. Dr. Rafael Radi Isola tiene una probada trayectoria de prestigio en el ambiente de la salud, tanto es así que es muy recordado



dentro y fuera de Uruguay su papel en el GACH (Grupo Asesor Científico Honorario) invitado por el gobierno nacional y ante la pandemia de coronavirus; además es presidente de la Academia Nacional de Ciencias de Uruguay y Profesor Titular del Departamento de Bioquímica de la Facultad de Medicina de la Universidad de la República. Es el primer uruguayo nombrado por la Academia Nacional de Ciencias de Estados Unidos como científico extranjero asociado. En Marzo de 2024 el Papa Francisco nombró a seis nuevos miembros a nivel mundial de la Academia Pontificia de Ciencias del Vaticano, y dentro de los destacados científicos fue nombrado el Dr. Rafael Radi. Precisamente en esta conferencia en la Sociedad Libanesa de Montevideo el científico uruguayo descendiente libanés, abordó su ingreso a la Pontificia Academia de Ciencias del Vaticano; desarrolló el tema PAYS – Programa de Alimentos y Salud Humana, así como abordó la temática “La ciencia en el Uruguay hoy”. Esta especial conferencia tuvo lugar en la sede de la Sociedad Libanesa de la capital del país, ubicada en Avenida Millán 4419 esquina La Violetas, con un excelente marco de público en su mayoría de la paisanada libanesa, así como también del ámbito científico y universitario. En la ocasión se saludaron también las mejoras recientes en la sede de la Sociedad Libanesa.



Hoja de Cedro



**Abril de 2025
Año XVIII No. 205**

TRANQUERAS – URUGUAY

Depósito Legal 48.116 (Ministerio de Educación y Cultura, Uruguay)

HOJA DE CEDRO es una producción de José María Almada Sad

Whatsapp +598 99731635 Correo: almadasad@gmail.com

www.facebook.com/hojadecedro

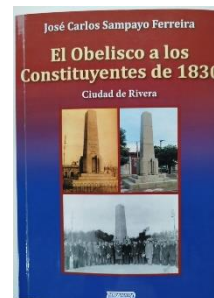
TRUMP NOMBRÓ A LIBANÉS EMBAJADOR DE EEUU EN LÍBANO

El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, designó al empresario de origen libanés Michel Issa como embajador de Estados Unidos en Beirut, Líbano en reemplazo de la hasta ahora embajadora Lisa Johnson. El nuevo embajador es el segundo estadounidense de origen libanés en ocupar un puesto diplomático en la administración Trump, tras el nombramiento del empresario y amigo cercano Tom Barrack como embajador de Estados Unidos en Ankara, y el nombramiento de su suegro, Massad Boulos, como su asesor principal para asuntos árabes. Donald Trump anunció su decisión de nominar a Michel Issa como Embajador de Estados Unidos en Líbano en una publicación publicada en “Truth Social”, describiéndolo como “un destacado empresario, experto financiero y líder con una destacada trayectoria en banca, emprendimiento y comercio internacional”. Los medios de comunicación libaneses difundieron información sobre el lugar de nacimiento en Líbano del nuevo embajador – nacionalizado estadounidense – , algunos indican que nació en la ciudad de Bsous, en el distrito de Aley, y otros afirmando que era de la ciudad costera de Amchit; su perfil oficial de LinkedIn confirma que “pasó su infancia en Beirut antes de mudarse a Francia, donde estudió economía, y luego a Nueva York, donde completó sus estudios de posgrado en administración bancaria”. Tras convertirse en uno de los expertos más destacados en el campo de la reestructuración, también incursionó en el sector automotriz, adquiriendo concesionarios para Porsche, Audi y Volkswagen. En 2018, fue seleccionado por la revista Forbes Middle East como uno de los 35 líderes empresariales libaneses más inspiradores del país. El nuevo embajador de Estados Unidos en Beirut es propietario de la Fundación Michel Issa para el Desarrollo Local en el Líbano, una organización no gubernamental fundada el 14 de enero de 2012 con el objetivo de promover el desarrollo local y el desarrollo de capacidades mediante la implementación de programas de desarrollo y el apoyo a la sociedad civil y los gobiernos locales en el Líbano. La prensa de EEUU indica que es intención de Trump nombrar a un tercer libanés como embajador de Estados Unidos en otro país árabe, lo que elevaría a tres el número total de embajadores de origen libanés en su administración.



EL PROF. JOSÉ SAMPAYO NOS TRAJÓ SU LIBRO A DOMICILIO

En Hoja de Cedro de Enero informábamos de la presentación de un nuevo libro del Prof. José Carlos Sampayo Ferreira. Se trata de la publicación titulada “El Obelisco a los Constituyentes de 1830”. Trata de la historia del obelisco donado por la colectividad italiana en los 100 años de nuestra Constitución, ubicado en barrio Plaza Carreta, pero que antes estuvo en Plaza Artigas. El acto cultural al que hacíamos referencia se había cumplido el pasado 5 de Diciembre en el Museo Regional del Patrimonio “Agustín R. Bisio” de Rivera departamento. Este apreciado amigo y lector de Hoja de Cedro, tiene en su haber varios libros y trabajos de historia e investigación. José es un joven docente de Historia en Secundaria, ejerciendo en instituciones educativas del departamento – incluido Tranqueras – , Especialista universitario en Historia del Arte y Patrimonio, y cursa su Maestría en Historia en la Universidad de Montevideo. Cumple además un rol social en la Intendencia Departamental de Rivera, y es el referente del Programa Nacional Educativo “Ajedrez para Todos”. Como no lo pudimos acompañar en la actividad de Diciembre, José tuvo la gentileza de visitarnos en Tranqueras días atrás y nos obsequió gentilmente un ejemplar de su nuevo trabajo. Gracias querido amigo por la gentileza, y felicitaciones por el nuevo trabajo de la historia departamental.



CEDRAL ARGENTINA: HOMENAJE A LA MUJER Y AL INMIGRANTE

Como lo venían anunciando, la paisanada de CEDRAL de Rosario, Argentina, desarrolló el



pasado viernes 7 de marzo un doble acontecimiento. Se conmemoró el pasaje del Día Internacional de la Mujer - 8 de Marzo - y el Día Mundial del Inmigrante Libanés - segundo sábado de Marzo en Argentina - , con una actividad cultural en Santa Fe 2917, Rosario, en la jornada señalada desde las últimas horas de la tarde. En la oportunidad CEDRAL realizó un homenaje revestido de sencillez, pero con mucha emotividad. El destaque fue para descendientes de libaneses, Nélica Argentina Zenón (Zeinoun) Embajadora Cultural del Chamamé, Haydée Berbari Attués y

Jorge Miguel Cais Saba. Y todas las damas presentes recibieron su homenaje floral. Como relató el líder de CEDRAL Walter Muller Moujir, homenajeados quienes enriquecieron a los presentes con vibrantes historias. Las mujeres homenajeadas, Cherin Sawan, la más pequeña hasta Eliana Abdala, Susana Sarraf, Rosalía Albute y todas



las que estuvieron presentes. Walter y su equipo agradecieron cordialmente a la concurrencia que llegó desde diversos puntos por acompañarlos en ese día cálido de amistad libanesa y cultura perfumada de cedros. Con respecto al Día del Inmigrante, cabe recordar que el Concejo de Ministros del Líbano aprobó en el año 2000, a solicitud e iniciativa de la colectividad libanesa de México establecer el Día del Emigrante libanés, por lo que se estableció la celebración anual cada segundo fin de semana del mes de Marzo. Tomando esto en Argentina, se aprobó la Ley Nacional 27048 que establece "el Día del Inmigrante Libanés" el segundo sábado de marzo de cada año.

GRETTEL, EDITORIAL, CARNAVAL ...

Gran amigo José !! Siempre es un placer recibir y leer Hoja de Cedro ! Excelente la información que nos aporta! Comparto la reflexión" dejar mejores hijos a nuestro planeta". Qué honor recibir saludos de todas partes del mundo, palabras que emocionan, por ejemplo, las de mi gran amigo Andrés Berrutti ! Felicitaciones a los organizadores del Carnaval en Tranqueras, una fiesta que reunió a la población en un clima de alegría y amistad ! Tendría muchas cosas más para comentar pues, Hoja de Cedro nos brinda varios artículos de suma importancia!! Abrazo fuerte, mi amigo de tantos años !! Siempre en mi corazón. **Mtra. Gretel Fernández**".

RAMADÁN, CUARESMA, PAZ...

"Estimado José María. Gracias por enviarnos el nuevo número de "Hoja de Cedro". Nuestra "Madre Patria" está pasando por una fase de transición delicada; que sea todo para el bien con la gracia de Dios y su bendición. Este año coincide el tiempo de Cuaresma de los católicos y ortodoxos con el mes de Ramadan de los musulmanes. ¡ Que Dios Todopoderoso y Misericordioso acepte el ayuno, la oración y la caridad que todos sus hijos/as practican en este bendecido período ! **Padre César Lahoud, Montevideo**"

EL EDITORIAL

por José María Almada Sad

Mucha tinta hemos utilizado en estos años – hoy estamos en el primer número de nuestro año dieciocho con la Hoja – hablando de la capacidad de resiliencia de la nación de Khalil



Gibrán, que con coraje y esfuerzo ha salido no una, sino varias veces de situaciones dramáticas, tan terribles como prolongadas. Casi siempre por situaciones de ataques y guerras con su devastador poder de derrumbar edificios, vidas, ilusiones, esperanzas y sueños. Venimos de varios meses de crueles ataques de Israel hacia la población civil de Líbano quitando la vida de miles de inocentes niños, mujeres, periodistas, médicos, pobladores. Pero si te caes siete veces, levántate ocho dijo un escritor, y eso parece haberse aplicado siempre.

Seguramente en una nación de miles de años de existencia, esta vez no será la excepción y si bien ya hablamos en anterior editorial de Hoja de Cedro, de la expectativa que genera la elección del Presidente, Primer Ministro y el nuevo Concejo de Ministros, parecen soplar vientos de esperanza en la tierra de los cedros. Más allá de lo frágil que pueda parecer la paz y el alto al fuego, en una zona del mundo siempre tensa, queremos manifestar nuestra expectativa por un Líbano que como dijo una vez un Papa, más que una nación es un mensaje al mundo. Las nuevas autoridades seguramente no tienen la capacidad de hacer milagros, pero ya están trabajando con seriedad y responsabilidad en la recuperación nacional y en lograr la credibilidad internacional, para que lleguen los naturales apoyos de organismos financieros y de índole similar. Desposeído de sentimientos ennegrecidos o deslumbrados por ser nuestra patria lejana, pero con la convicción que nos dan los hechos y la historia, Creo que Líbano es un capital cultural para la humanidad, y como tal habría que cuidarlo. El libanés Khalil Gibrán uno de los grandes intelectuales de la humanidad, pintó siempre su país como lo que es, una tierra de miles de años, cuna de la cultura mundial, nación de mística relación con el Mediterráneo que baña sus costas, y atrae a miles de turistas que al mismo tiempo de disfrutar la playa, en un punto del año pueden ascender a esquiar en las montañas nevadas. Un país donde el cedro y su noble madera está presente en los primeros templos romanos, en los grandes barcos; y está al centro en la bandera del país. Una nación donde existió la primera Facultad de Derecho del mundo, donde hoy existen 40 Universidades en un territorio de apenas poco más de diez mil kilómetros cuadrados. La tierra donde los católicos afirman que Cristo realizó su primer milagro. La tierra de los primeros navegantes y comerciantes de alta mar, los fenicios, primitivos libaneses, y donde nació el alfabeto. La tierra que tiene la única ciudad de la antigüedad que conserva el mismo nombre, Biblos, que da nombre a la Biblia, y su también milenaria capital Beirut, resurgida varias veces de las cenizas. Con un territorio diecisiete veces más pequeño que Uruguay - que de por sí ya es pequeño en el mundo - , Líbano supo aportar a través de sus emigrantes al proceso de formación cultural y social de muchos pueblos del planeta, con sus costumbres, idioma, cocina, vestimenta, arte, música. Por supuesto que cada nación tiene su encanto, sus valores y cultura propia, pero por sus miles de años, por sus íconos de historia, sus bellezas naturales y todo lo ya dicho, la tierra de Gibrán se destaca y merece un mejor trato de las naciones poderosas y los tomadores de decisión en el mundo. Confiamos en que estas características del país, el impulso del nuevo gobierno, vuelvan a lograr el respeto general por una generosa tierra que ofreció al mundo nada menos que muchos de sus hijos, que no salieron a conquistar tierras, sino a sumarse a los lugareños con trabajo, paz y cultura.

Líbano es un capital cultural para la humanidad, y como tal habría que cuidarlo.

EN MARZO SE CELEBRÓ EL MES DE RAMADÁN

La comunidad islámica en Líbano y en el mundo, ha celebrado a partir del pasado sábado 1 de marzo, el bendito mes de Ramadán. El ayuno de Ramadán representa uno de los 5 pilares u obligaciones básicas del creyente en el Islam, junto con: a) el testimonio de fe; b) el rezo; c) el azaque (zakát) o dádiva anual a los necesitados; y d) la peregrinación a La Meca. Durante este mes, noveno del calendario lunar islámico, el creyente debe ayunar de comida



y bebida desde el alba (primera luz, previa a la salida del sol), hasta el ocaso, debiendo desayunar en ese momento y pudiendo retomar durante la noche la actividad de que se abstuvo durante el período de ayuno diario. El ayunante, se sacrifica en un acto de adoración a Dios, absteniéndose durante esas horas de comida, bebida, relaciones sexuales, así como de toda agresividad y ego procurando dominar sus deseos e instintos más básicos. En este mes, mediante este acto de adoración, cada creyente buscó en el plano individual elevar la categoría espiritual de su alma, alejándose de su propia naturaleza animal - material, y procurando perfeccionar sus acciones, para acercarse a Dios. La situación ideal a la que aspira todo ayunante puede llegar a asemejarse a aquella de quien no tiene necesidad de este mundo más que alcanzar la complacencia de Allah (Dios). A su vez, en lo estrictamente físico, la práctica del ayuno permite una renovación y completa limpieza anual del organismo y un reajuste de su metabolismo. Del ayuno están exonerados los enfermos, los viajeros, la mujer embarazada, la que está amamantando y la que acaba de dar a luz. Para esos casos hay reglas adecuadas para cada situación. La comunidad islámica expone que ayunar purifica el corazón y fortalece la conexión del creyente con Dios y con su comunidad, al pasar un mes entero en cumplimiento este acto de adoración.

EL DR. LUIS DE LA FUENTE ABDALA Y EL DÍA DEL EMIGRANTE LIBANÉS

En Uruguay el Dr. Luis de la Fuente Abdala, "Luisito" para la paisanada y amigos, es sin duda un destacado referente de la cultura libanesa, con trayectoria en Uruguay y con acciones en Líbano que avalan su condición de tal. Compartimos una reflexión del paisano publicada en relación al Día del Emigrante Libanés. "En varios países del mundo, incluyendo entre otros en América Latina, a México y Argentina, se celebra el segundo sábado o domingo de Marzo de cada año, el Día del Emigrante Libanés. En Uruguay no tenemos asignada esta fecha, y gran parte de los eventos vinculados al Líbano, tienen lugar en noviembre, mes de la Independencia de la tierra de los cedros, sin perjuicio de que hay actividades durante todo el año. Más allá de ello, la iniciativa es buena y siempre es bueno recordar a aquellos migrantes que migraron a Uruguay, desde su Líbano natal. Encontraron en Uruguay, un país que les permitió desarrollarse, construir una familia y educar a sus hijos, muchos de los cuales honraron tanto al Uruguay como al Líbano. Aunque no los conocí, puedo imaginar esa gesta de mis bisabuelos Miguel y Sara, que se radicaron en el departamento de Maldonado y tuvieron 10 hijos. El menor de ellos, fue el Dr. Alberto Abdala, a quien tuve el honor de homenajear en el propio Líbano, con el apoyo de la Embajada de Uruguay. Corresponde reconocer la " patriada " de todos los migrantes libaneses, que trabajaron muy duro, tanto por sus familias, como por Uruguay".



La ciencia ha avanzado tanto que ya nadie está sano.

Aldous Huxley

SISTEMAS DE GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA Y LOS IMPACTOS AMBIENTALES

Por el tranquerense Ing. Carlos González, desde San Pablo

Los generadores de energía eléctrica son semejantes a los motores eléctricos, pero con funciones opuestas, mientras los motores consumen energía eléctrica y producen energía mecánica, los generadores consumen energía mecánica y producen energía eléctrica. Un motor funciona según el principio de un efecto magnético. Por otro lado, un generador funciona según el principio de conducción electromagnética. Los automóviles tienen un motor eléctrico (motor de arranque) que recibe corriente de la batería para dar el arranque al motor principal. Seguidamente, el motor del automóvil hace girar el generador para producir electricidad y recargar la batería. El generador de los autos se llama "alternador" por ser de corriente alterna, antes se llamaba "dínamo", y era de corriente continua. El generador eléctrico fue inventado en 1866 por el ingeniero alemán Werner von Siemens. Las usinas que producen energía eléctrica trabajan con turbinas que transmiten energía mecánica a los generadores, las principales fuentes de energía utilizada, y de una forma u otra causan impactos ambientales. Combustibles fósiles como el carbón, el petróleo y el gas natural, han sido los principales responsables de la producción de electricidad en la mayoría de los países. Durante el proceso de combustión, se libera energía en forma de calor para producir vapor y mover la turbina. La quema del combustible tiene impactos ambientales devastadores, siendo la principal causante del calentamiento global y el cambio climático. Gases como el CO2 y el metano (CH4) son liberados a la atmósfera, aumentando el efecto invernadero y atrapando más calor en la Tierra. En las usinas nucleares la conversión de energía para la generación de electricidad se lleva a cabo dentro de las centrales termonucleares. Son los reactores que producen vapor para mover las turbinas. Las reacciones que tienen lugar en el núcleo de los átomos de uranio o torio son divididas en fisión, y fusión nuclear. Este proceso no produce gases contaminantes de la atmósfera, pero presenta riesgos de accidentes y puede ser tóxico para el ambiente debido a la disposición irregular de los residuos radiactivos. Y fue en una de estas usinas que sucedió el mayor accidente atómico de la historia. Cuando el reactor número cuatro de la planta de Chernóbil explotó en la madrugada del 26 de abril de 1986, la ciudad al norte de Ucrania se convirtió en un pueblo fantasma y las vidas de decenas de millares de personas quedaron marcadas por el desastre atómico. Según datos oficiales, 31 personas murieron inmediatamente en el accidente nuclear de Chernóbil. Sin embargo, la Organización de las Naciones Unidas (ONU) estima que 50 muertes pueden atribuirse directamente al desastre. Y se estima en más de 4 mil muertes indirectas, por enfermedades causadas por la exposición a la nube radioactiva que se formó. Concluimos que la energía nuclear atómica es poderosísima para generar electricidad, pero los riesgos para la humanidad son inmensurables. Entre las fuentes de energía renovables, la más utilizada es la energía hidráulica o hidroeléctrica. Se construyen represas y en la salida de la corriente de agua se colocan las turbinas que giran y mueven los generadores. Es una forma muy eficiente de generación de electricidad, además de ser menos contaminante. Acá el impacto ambiental principal es provocado por las aguas que cubren enormes áreas y dejan inmersas toda la flora y la fauna del local. También el impacto social, en muchos casos, ciudades enteras son cubiertas por las aguas del embalse, es necesario construir nuevas ciudades para alojar a las personas que allí vivían y tenían su forma económica de sustento. Existen otras fuentes de energía renovables y limpias, entre ellas la energía eólica, que utiliza la fuerza promovida por los vientos para producir energía. Los parques eólicos utilizan grandes turbinas "molinos de viento" en zonas donde el movimiento de las masas de aire es intenso y constante durante la mayor parte del año. Y la energía solar donde se utilizan paneles fotovoltaicos que convierten la radiación solar en energía eléctrica, o con los concentradores solares que utilizan espejos para enfocar la luz solar y calentar un fluido, produciendo vapor que mueve una turbina. Nuevas formas de energía se estudian y ya se aplica en algunos lugares como la energía geotérmica, que es el calor interno de la Tierra. Las centrales geotérmicas inyectan agua bajo tierra a través de tuberías, esta agua se evapora y es conducida a través de los mismos tubos para mover las turbinas. Y también la energía undimotriz y mareomotriz que aprovecha las olas del mar y la energía de las mareas. El movimiento intenso de las olas se utiliza para la generación de energía, o el agua de las mareas es represada, y cuando es liberada hace girar las turbinas que activan a los generadores, este caso se asemeja al de una central hidroeléctrica.



- ☺ **Fernando Cruz Kronfly**, Colombia : Muchísimas gracias, como siempre José María.
- ☺ **Adriana Mora**, Montevideo : Gracias querido José María !! Siempre tan puntual y tan generoso !! Hoy, además, comienza un nuevo período de Gobierno que esperemos, venga lleno de esperanzas y de anhelos que se puedan cumplir
- ☺ **Cristian Fercovic**, Melipilla, Chile: ¡ Muchísimas gracias ! Editorial de primera pero en la tercera página. Fuerza una vez más para todos.
- ☺ **Tadmy Arbelo**, CEAAT, Maldonado: Compartimos la publicación: Hoja de Cedro, la conocida publicación artesanal sobre el Líbano, inmigrantes libaneses y descendientes, que publica desde Tranqueras, Uruguay, su creador y productor José María Almada Sad
- ☺ **Antouan El Ters El Ters**, Montevideo : Muchas gracias. Abrazo.
- ☺ **Edison Huerta**, Rivera: Muchas gracias José
- ☺ **Laura Silva**, Tacuarembó : Muchas gracias querido amigo.
- ☺ **Liane Chipollino Aseff**, Florianópolis: ¡ Gracias querido !
- ☺ **Eduardo Palermo**, Rivera: ¡ Gracias !
- ☺ **Daniel Alonso**, Montevideo : Muchas gracias José.
- ☺ **Rania Nawar**, Líbano : Hola amigo. Gracias por la publicación pero la foto que pusiste es de la sede del gobierno y no del palacio presidencial
- ☺ **Leonidas "Tati" Bayo**, Rivera: Gracias José ! Abração !
- ☺ **Fernando Gancio**, Montevideo : Muchísimas gracias José. Siempre agradecido de recibir tan amena lectura. Siempre encuentro algo nuevo por lo que resulta atractiva su lectura. Muchísimas gracias.
- ☺ **Susana Sarraf**, Rosario, Argentina : Hola José. Muchas gracias !!! Un abrazo
- ☺ **Charifa Hagge Ahmed**, Canelones : Gracias. Cariños !!
- ☺ **Claudia Barraza**, La Plata, Buenos Aires, Argentina : Muchas gracias José. Siempre tan atento y ocupado por las noticias de nuestro querido Líbano.
- ☺ **Yolanda Daher**, Rivera : Muchas gracias
- ☺ **Luis González Olhabarriet**, Montevideo : Muchas gracias mi estimado amigo. Como siempre le doy mucho valor a tu gentileza.
- ☺ **Nelly González**, Tranqueras : Muchas gracias amigo.
- ☺ **Raquel Piaggio**, Montevideo : Muchas gracias José !!
- ☺ **José Sáker**, Montevideo : Muchas gracias José por la Hoja de Cedro, saludos a la familia y un abrazo a la distancia.
- ☺ **Beirut Flores**, Artigas : Gracias estimado amigo, un abrazo.
- ☺ **Marta Chalela**, Rivera : Gracias amigo.
- ☺ **Iliana Blanco**, Rivera : Gracias, saludos.
- ☺ **Santiago Fielitz**, Rivera : Muchas gracias José. Un abrazo.
- ☺ **Sonia Aguilar**, Parque del Plata : Gracias saludos
- ☺ **María Gabriela Morales**, España : Mil gracias José !
- ☺ **"Lally" Cheker**, Montevideo : Muchísimas gracias, tan interesante como siempre !!
- ☺ **Elida Fernández**, Tranqueras : Gracias José.
- ☺ **Fabiana García Montejo**, Rivera : Muchas gracias !
- ☺ **Raquel Coaik**, Montevideo : Muchas gracias José María, te leeremos.

☺ **José Seguí**, Montevideo : Shukran baisano querido.

☺ **Jovita Gómez Couto**, Alicante, España: Saludos amigo. Siempre agradecida de recibir tu ejemplar periodístico con novedades interesantes. Pronto nos vemos.

DE LA ESTIMADA SUSANA

"Buenos días señor José María Almada Sad para usted y sus afectos más preciados y para la hermosa comunidad libanesa uruguaya; paz salud prosperidad para este nuevo periodo de gobierno. Agradezco su deferencia del envío de la Hoja de Cedro. Que sigan los éxitos en sus emprendimientos, es un ejemplo para la "República" de Tranqueras y su comunidad libanesa, y contar con ustedes en nuestro país. Me reitero a sus órdenes. Saludos sinceros para usted y su comunidad, **Susana Peyre**, Montevideo".

DE "LA FEMENINA"....

"Estimado José María. Mucho agradecemos haber recibido Hoja de Cedro de Marzo. Al mismo tiempo de agradecerle también, que haya publicado nuestra invitación a las damas que estén interesadas en venir a nuestra Asociación. Todas serán bienvenidas. *Asociación Libanesa Femenina. Raquel Coaik, Presidente Carmen García Rezk, Secretaria*".

MARY, LUZ, FENICIOS, CANANEOS Y EL POLLO RUSTIDO

"Querido brimo baisano, una compañera de Liceo, es nieta de Libaneses por línea materna y quiere recibir tu maravillosa Hoja de Cedro. Su nombre es Luz González Daher. Sí, me emociona hablar del Líbano. Nos dicen fenicios por los griegos, pero somos cananeos. Allí se creó la primera Universidad de Derecho y Filosofía, allí las primeras bodegas de vino del mundo. En Ugarit, en lo que hoy es Turquía, antes fue tierra cananea, se hallaron tablillas escritas de nuestros ancestros. Dicen que la Danza gitana es la madre del flamenco español. Mi padre, que desde 1983, (6 de octubre), se encuentra en otro plano de nuestra existencia espiritual, de nuestra esencia primera, me contaba que la actual Cádiz, es la primera ciudad y más antigua de Europa. Con más de seis mil años de antigüedad antes de la nueva era, con población y desarrollo permanente y que previo a ese ratito de 6 mil años, era un apostadero naval y que desde allí venían a América. Eran geniales comerciantes, multilingües por obvias razones; España, es el nombre que le dieron los fenicios a la España de hoy y que significa tierra o lugar de muchos conejos. Ellos enseñaron a consumir el pollo rustido, y criar y cuidar las aves de corral en especial las gallinas y sus pollitos. Un abrazo. **Mary Payque, Fray Bentos**".

 **¡¡ LEVANTE LA MANO QUIEN SABE !!**

● **¿ Donde nació la única mujer alpinista que escaló los 7 picos más altos del mundo hasta 2019 ?**

● **¿ Dónde está la única ciudad del mundo que aun conserva su nombre 6.000 años después, y dio su nombre a la Biblia ?**

● **¿Cuál es el país donde se produjo el primer milagro de Cristo convirtiendo el agua en vino ?**

PARA LAS TRES PREGUNTAS LA RESPUESTA ES :

¡ Líbano !

SOCIEDAD LIBANESA DE RIVERA DONÓ ÚTILES ESCOLARES Y EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO A LA ESCUELA 150 “REPUBLICA LIBANESA”

El pasado jueves 13 de Marzo, las compañeras Ana Rosa Normey – Secretaria – y Marta Chalela Zamora – Tesorera – de la Sociedad Libanesa de Rivera, concurren a la Escuela No. 150 “República Libanesa” ubicada en el balneario Lagos del Norte de Rivera. En la ocasión y como todos los inicios de año lectivo, se efectuaron donaciones a la Escuela, en este caso una canasta de útiles escolares para uso de



docentes y alumnos en clase, y por otro lado un equipo de aire acondicionado de 12.000 BTU incluido el valor de la instalación. La Sociedad decidió la donación de este elemento teniendo en cuenta las temperaturas extremas que a cada año se registran en los últimos tiempos, tanto en verano como en invierno; se buscó contribuir al bienestar de alumnos y docentes, especialmente en el salón multiuso y comedor, donde se realizan la mayoría de las actividades cuando se nuclea todo el colectivo escolar. La Directora Mtra. Débora Sarai Ataídes y la Maestra Yamila Parreño (fotografía) agradecieron a la Sociedad Libanesa el aporte a la Escuela. Durante el año la institución hace



visitas y otros aportes a la Escuela, y a su vez el centro educativo invita gentilmente a nuestra entidad a sus actividades patrióticas y especiales del año. En Mayo próximo en la celebración del Día de la Madre como desde hace varios años, la Sociedad ya está invitada y se hará presente con algunos obsequios destinados a las madres de la Escuela y elementos para el brindis. La Sociedad Libanesa de Rivera logró la nominación – por idea original de la recordada Yesmín Normey – por Ley 19.419 del 22 de Julio de 2016, y el acto de nominación se celebró el 25 de Noviembre de ese 2016. La Sociedad Libanesa de Rivera fue fundada en 1917 y cumplirá 108 años el 28 de Setiembre del presente 2025.

CICLO DE TALLERES DE COCINA LIBANESA EN MONTEVIDEO



El Centro Cultural Uruguayo Libanés, con la Sociedad Libanesa de Montevideo y la Escuela Superior de Danzas Árabes Márhaba presentan un Ciclo de Talleres de Cocina Libanesa a cargo de la paisana Nour Hanna. La actividad de talleres tendrá lugar en la Sociedad Libanesa en Millán 4419, Montevideo. Los teléfonos para contactos e inscripciones son 099178998 y 094352981. El costo es de \$ 1500, y los cupos son limitados. Platillos, tips y degustaciones con los mejores ingredientes para los paladares más exigentes.

ASOCIACIÓN LIBANESA FEMENINA CON ‘HONRAR LA VIDA’ EN EL P. ROSELL

Las paisanas de la Asociación Libanesa Femenina compartieron información sobre su visita al Hospital de la Mujer a principios de Marzo, acompañando a la Fundación “Honrar la Vida” que realiza allí una notable labor. Han dicho nuestras paisanas: “Muchas gracias por invitar a la Asociación Libanesa Femenina en el mes de la Mujer, para compartir la solidaria, emotiva y responsable obra que realizan acompañando a las mujeres en su recuperación de cáncer. Hoy de mañana acompañamos a Zulma Camacho y a Fadua Sassine con ‘Honrar la Vida’, comprendiendo su obra sensible, solidaria y comprometida, junto a las madrinan - que reciben



capacitación de psicólogas y enfermeras - y que también son voluntarias. Fue muy emotivo”, han dicho las paisanas. Cabe agregar que la institución tiene su Sede Central en el Hospital de la Mujer “Dra. Paulina Luisi”, Piso 2 del Centro Hospitalario Pereira Rosell. Han dicho las referentes de la noble entidad: “Tenemos la satisfacción de haber nacido en el año 2007, como organización dentro del Hospital de la Mujer ‘Paulina Luisi’, la primera mujer Doctora en Medicina de nuestro País”. En forma permanente realizan campañas, eventos, talleres, prevención y



detección, otras formas de apoyo a mujeres pacientes oncológicas, especialmente las mas vulnerables, incluso aquellas en situación de calle. La Fundación “Honrar la Vida” está conformada desde sus inicios por una red solidaria de mujeres que tiene como principal tarea donar tiempo y afecto a pacientes oncológicas que están solas en su internación.



Realizamos seguimiento de las pacientes en el tiempo en el que permanecen en tratamiento, brindándoles herramientas para el manejo de sus emociones, generando charlas y talleres que contribuyan a fortalecer su autoestima, mejorar su calidad de vida, fortalecer y apoyar su reinserción laboral, así como también informarles sobre tratamientos y hábitos de vida saludables. Desde Hoja de Cedro saludamos a “nuestra” Asociación Libanesa Femenina, por el interés que en forma permanente demuestran hacia esta enorme y tan sensible obra social, de esas verdaderas heroínas de la Fundación, que ante el dolor ajeno aportan mucho a la dignidad y calidad de vida de esas personas.



EN MAYO CONGRESO DE LA UNIÓN LIBANESA CULTURAL MUNDIAL EN CHILE

El paisano José Seguí, Presidente del Consejo Nacional Uruguay de la U.L.C.M. nos hizo llegar material primario del próximo Congreso Mundial de la ULCM, y al mismo tiempo del Concejo para Latinoamérica y el Caribe de la misma Unión. Todo tendrá lugar en Santiago de Chile los días viernes 23, sábado 24 y domingo 25 de Mayo. En la próxima Hoja de Cedro tendremos más detalles de ambos importantes cónclaves de la paisanada mundial y regional.

Estás leyendo el *primer número* del AÑO 18 de Hoja de Cedro

LAS PROPIEDADES TERAPÉUTICAS DE LA MIEL Y LA CALIDAD DE LA MIEL DE PARIS

Por el tranquerense Ing. Carlos González, desde San Pablo

La miel es un producto natural muy apreciado, se colecta en colmenas situadas generalmente en zonas de vegetación densa. Considerada un alimento completo, la miel tiene probadas virtudes terapéuticas. Por ejemplo, posee notables propiedades nutritivas, contiene azúcares saludables, aminoácidos, ácido ascórbico, oligosacáridos, minerales y muchas otras sustancias esenciales para la salud. Ya no se necesita utilizar azúcar en las comidas, basta con utilizar la miel. La miel es importante para el cuidado del cuerpo, por eso se utiliza en numerosos productos cosméticos, como mascarillas y exfoliantes, también es un excelente cicatrizante. Son varios beneficios para la salud, ya que es rico en antioxidantes, siendo capaz de proteger las células del organismo del envejecimiento prematuro. Entre los beneficios para la salud del corazón, se destaca la reducción del riesgo de infarto y derrames, es capaz de aumentar el flujo sanguíneo y reducir la formación de coágulos, esto ayuda a la disminución de la presión arterial. Es un buen aliado en el tratamiento del colesterol alto, puesto que disminuye los niveles de colesterol "malo" (LDL) y aumenta el colesterol "bueno" (HDL), y también ayudar a disminuir los niveles de triglicéridos. Sus propiedades antimicrobianas contribuyen para combatir infecciones causadas por hongos, virus y bacterias, aliviando los síntomas de la gripe. Reduce la inflamación de la garganta y de los pulmones, se recomienda tomar dos cucharadas cafeteras de miel antes de dormir, el dulce estimula la producción de saliva, esto mejora la mucosa de la garganta, protegiendo contra la irritación, reduciendo y aliviando la tos, siendo, en muchos casos, más seguro y eficaz que algunos jarabes. La miel tomada a la noche mejora la calidad del sueño debido a su contenido de triptófano, que promueve la producción de melatonina, la hormona responsable de regular el ciclo del sueño. Posee propiedades que reducen el tiempo de cicatrización, puesto que es capaz de esterilizar heridas, reduce el dolor, olor y tamaño, promoviendo de esta forma la curación, se considera eficaz e incluso mejor que algunos curativos. Es una buena opción para tratar úlceras en los pies de diabéticos, combatiendo los gérmenes y ayudando en la regeneración de los tejidos. También se ha utilizado para curar lesiones de herpes oral y genital, porque reduce la comezón y funciona mejor que algunas pomadas. Posee propiedades antimicrobianas, antiinflamatorias, analgésicas y cicatrizantes que reducen el sangrado, alivian el dolor y la comezón producidos por las hemorroides. Para ello, es necesario mezclar miel, aceite de oliva y cera de abeja, y aplicar en la zona. La miel es un probiótico muy potente que nutre las bacterias buenas que viven en el intestino, puede utilizarse para tratar problemas digestivos, como diarrea y es eficaz en el tratamiento de infecciones causadas por *Helicobacter pylori*, responsable de las úlceras gástricas. El té de miel con canela ayuda a combatir la mala digestión, estos dos alimentos naturales ayudan a mejorar el proceso digestivo como un todo. La miel posee grandes beneficios, pero existen algunas restricciones y contraindicaciones. Por ejemplo, en niño de hasta 2 años, el sistema digestivo puede no estar completamente desarrollado, por eso existe un riesgo de intoxicación de botulismo por una bacteria que existe en la miel. Las personas con diabetes deben evitar la miel, por ser un carbohidrato que eleva el azúcar rápidamente en la sangre. En personas alérgicas o con síndrome de intestino irritable, la miel puede ocasionar mala digestión, exceso de gases y diarrea, debido a que es rica en fructosa. Es importante intentar comprar miel pura y casera, pues a la miel industrializada suelen agregarle otros componentes, siendo menos beneficiosa para la salud. La calidad de la miel está asociada a la calidad de las plantas, principalmente de las flores. Se dice que la mejor miel del mundo es la de París, la capital de Francia posee una biodiversidad increíble. La variedad de flores que recolectan las abejas parisinas confiere a la miel producida un sabor exquisito. Esta miel es apreciada porque las plantas de esta ciudad son sanas y no están expuestas a pesticidas. Además, el calor de París aumenta la duración del periodo de floración, lo que hace que la miel producida por las abejas sea más consistente. La miel de París es el resultado de un experimento apícola único, es una iniciativa de promoción de la naturaleza que ha llevado a instalar colmenas por toda la ciudad. En los jardines del Trocadero, en los tejados de la Academia Militar, en algunos bosques, cerca de Notre Dame, etc. Son muchos los que se dedican a la apicultura en pleno corazón de esta ciudad famosa por su encanto, son más de 500 colmenas repartidas en lugares estratégicos. Necesitamos descubrir cual miel es mejor, la de París o la de Tranqueras. Podemos afirmar que la miel de acá es muy buena y es la que consumimos.

INVISTIERON AL MÚSICO GISMONTI EN LA ACADEMIA LIBANESA-BRASILEÑA

En la primera página de Hoja de cedro de hoy informamos sobre la incorporación de Saíra Jubrán a la ALBLEC, en marzo. Y el 14 de marzo también el músico Egberto Gismonti Amin fue investido miembro vitalicio de la Academia Libanesa-Brasileña de Letras, Artes y Ciencias, en el sillón 36. La ceremonia, realizada en el Consulado del Líbano en Río de Janeiro, fue conducida por el Cónsul General, Dr. Alejandro Bitar, y el Prof. Kátia Chalita, Presidenta en funciones de la Academia. Gismonti recibió los símbolos de la Academia, incluido el collar, el diploma y la roseta. La ceremonia contó con la presencia de académicos, artistas y mensajes de saludo de nombres como Badi Assad y João Bosco. Reconocido por su contribución a la música brasileña e internacional, Gismonti fue celebrado como uno de los mayores exponentes de la música contemporánea. Su inauguración simboliza el intercambio cultural entre Brasil y Líbano, además de reforzar el compromiso de la Academia con la valorización de las artes.



TAMBIEN AMIR HADDAD El 19 de marzo de 2025, el director de teatro Amir Haddad fue investido miembro vitalicio de la Academia Libanesa-Brasileña de Letras, Artes y Ciencias en la silla 37, cuyo patrono es el fallecido poeta Waly Salomão. La ceremonia tuvo lugar en la residencia del Cónsul General del Líbano, Dr. Alejandro Bitar y contó con la presencia de académicos y artistas, y fue presidida por el propio Cónsul, y la Presidenta interina Prof. Katia Chalita. Durante el acto, Haddad recibió los símbolos de la Academia y firmó el acta oficial.

EL PAISANO DR. JORGE JURE SOBRE LOS NUEVOS ATAQUES A GAZA

"Tiempos de nazismo. ¡ Resistamos aún a la censura ! Anoche 18 Marzo el gobierno israelí apoyado por el de EEUU bombardeó sorpresivamente un campamento de carpas en Gaza, donde dormían familias palestinas (privadas de agua y comida por el bloqueo israelí), matando según se calcula a 400 personas, entre ellas al menos 150 niños. Según justificó el gobierno israelí, la acción criminal, un verdadero "crimen contra la humanidad", fue llevada a cabo para recuperar rehenes. Una parte y la otra en la guerra se culpan de no cumplir con el plan de tregua, pero está claro que los rehenes israelíes mueren bajo las bombas de su propio país, pudiendo haber sido intercambiados por rehenes palestinos, muchos menores, sin juicio, que se encuentran en las cárceles israelíes. Varios ministros israelíes han declarado que su objetivo final es erradicar a la población nativa palestina, familias originarias del lugar por cientos de años. La humanidad no puede caminar hacia la barbarie. Estas masacres, verdaderos pogromos, son dolorosas, trágicas, indignas e indignantes como las que realizan otros grupos terroristas".



MUESTRA DE CINE FRANCÓFONO 2025 EN RÍO

El pasado martes 18 de marzo, en Botafogo, Río de Janeiro, se presentó la película "Beirut, la Vie en Rose" (Beirut, la vida en rosa), Líbano. Es un documental dirigido por Éric Motier. La película ofrece una mirada íntima a la vida de cuatro miembros de la élite de Beirut, revelando el contraste entre sus realidades y los conflictos que rodean la ciudad. Antes fue proyectado en el Festival Internacional de Cine del Mar Rojo, y el film destaca la desconexión de la élite con la crisis que afecta a la población, al tiempo que explora la resiliencia y las complejidades de la sociedad libanesa. Apoyó la actividad cultural el Consulado General del Líbano en Río de Janeiro.



ACTO CULTURAL EN LÍBANO CON KHATLAB Y DE ARAÚJO

En la clásica Feria del Libro en Antelias, Líbano, los historiadores Roberto Khatlab y Richard Max de Araújo, hicieron la ceremonia de firma y presentación de la traducción de un manuscrito de Portugal del Siglo 16. El manuscrito traducido se titula “El verdadero Líbano: historia de viaje, siglo XVI, por un monje portugués, Antonio Soares da Albergaria”, según informa el periódico libanés en idioma francés L’Orient Lejour, del reciente 10 de Marzo. De esta manera el Prof. Roberto Khatlab, escritor e investigador libanés-brasileño, firmó, en cooperación con el escritor e investigador brasileño-portugués Richard Max de Araújo, la traducción al francés de este manuscrito portugués del siglo XVI, relatando la historia del viaje de un monje portugués a Líbano, en 1455 y 1456. La obra ha sido publicada en las ediciones Dar Saër al-Machrek, en la Feria del Libro de Antelias, Desde el siglo XVI se han multiplicado los textos, crónicas y relatos de los viajes de los peregrinos cristianos a Tierra Santa. El Padre Albergaria, había viajado a Tierra Santa y al Monte Líbano, dejando el manuscrito sobre el viaje. Cabe agregar sobre el lugar de este acto cultural, que Antelias se ubica entre Beirut y Jouniéh, es la puerta a los lugares más prósperos del Líbano, tal como fábricas, centros comerciales, escuelas e importantes lugares de veraneo, es muy importante por la vinculación que se hace a través de ella. En Antelias se realiza todos los años la gran feria del libro. Su nombre es de origen griego ya que es la abreviatura de Anti-Helios y significa de cara al sol, en este lugar se encuentran las cuevas de Ksar Akil, que es un lugar arqueológico, donde se han descubierto restos humanos de más de 30.000 años.

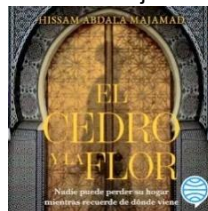


Traduit par Roberto Khatlab et Richard Max de Araújo

importante por la vinculación que se hace a través de ella. En Antelias se realiza todos los años la gran feria del libro. Su nombre es de origen griego ya que es la abreviatura de Anti-Helios y significa de cara al sol, en este lugar se encuentran las cuevas de Ksar Akil, que es un lugar arqueológico, donde se han descubierto restos humanos de más de 30.000 años.

HISSAM PRESENTÓ SU LIBRO EL ‘CEDRO Y LA FLOR’ EL 19 MARZO

Varias veces en los últimos tiempos hemos hecho referencia en Hoja de Cedro al destacado intelectual paisano y escritor Hissam Abdala de México, en especial por su libro “El Cedro y la Flor”, y su participación en el Congreso de CEDRAL en Argentina hace pocos meses. Ahora Hissam es noticia en la prensa nacional de su país por haber inaugurado la Feria de la Francofonía y de Primavera 2025 realizado en el Club Francés, y que este año tuvo a Líbano como país invitado de honor, con varias actividades literarias destacadas. En la mesa estuvieron junto a Hissam, la Arquitecta Gabriela Sánchez del Centro Libanés y a la Maestra Elsa Flores docente de talleres de lectura. Como hemos señalado en oportunidades anteriores “El cedro y la Flor” relata la historia de su padre Hassan Abdala llegado a México en 1911; había salido de Líbano con 17 años huyendo del reclutamiento del ejército turco, arribó a México con 18, y se encontró en plena revolución mexicana. Como tantos, sin saber una palabra de español, sin conocer nada de la culinaria ni los frutos locales, se abrió paso y triunfó; Hissam recuerda que su padre le decía que la fórmula para eso fue mucha disciplina, orden, respeto y muchísimo trabajo.



de su padre Hassan Abdala llegado a México en 1911; había salido de Líbano con 17 años huyendo del reclutamiento del ejército turco, arribó a México con 18, y se encontró en plena revolución mexicana. Como tantos, sin saber una palabra de español, sin conocer nada de la culinaria ni los frutos locales, se abrió paso y triunfó; Hissam recuerda que su padre le decía que la fórmula para eso fue mucha disciplina, orden, respeto y muchísimo trabajo.

JOVITA GOMEZ COUTO DESDE ALICANTE VISITÓ RIVERA

Nuestra apreciada amiga de la Sociedad Libanesa de Rivera y de Hoja de Cedro, Jovita Gómez Couto visitó Rivera. La visitante es cantante lírica e integrante del Leonismo en Alicante, España, donde vive junto a sus hijos Natalia y Humberto. Su fallecido esposo era integrante de la familia Normey de Rivera, de ahí el vínculo con la capital fronteriza. Jovita es oriunda de Florida y era cantante del SODRE cuando emigraron a España, y donde ha liderado la Compañía de Ópera Vocemmus, y con recordadas actuaciones junto a Plácido Domingo, José Carreras y otros. El 23 de



Agosto de 2016 Jovita – que vino con su hija Natalia – y con la cantante española Ascención Padilla, con la anfitrionía de la Sociedad Libanesa de Rivera, desarrollaron un gran espectáculo de ópera en el Club Uruguay, de la mano de la visita familiar de esa oportunidad.

En el reciente mes de Marzo nuestra amiga visitó Uruguay convocada por el SODRE y el Leonismo, fue entrevistada en la prensa nacional, y los días 24 y 25 estuvo en Rivera. En la ocasión fue recibida por los Clubes de Leones en la sede de la entidad de servicio en la calle Diego Lamas 1134 de Rivera. Allí la visitante integró la cabecera junto a autoridades del leonismo fronterizo, relató peculiaridades de su club en Alicante y escuchó el relato de la nutrida concurrencia de una enorme cantidad de obras y servicios que los leones desarrollan localmente, destacando el papel de la mujer en el leonismo riverense y fronterizo. Por gentileza de la apreciada gente amiga del leonismo, participamos de la reunión para saludar a Jovita – lo que nos dio la oportunidad de conocer de los servicios de la entidad en España y en Rivera – y por supuesto estrecharnos en un abrazo con ella, cosa que por supuesto también hizo con nuestra compañeras Ana Rosa Normey y Marta Chalela, Secretaria y Tesorera respectivamente. Muy grato al reencuentro, mas allá de lo fugaz en lo personal – pedimos disculpas a la amiga por el poco tiempo que le dedicamos – esperamos se haya sentido muy bien en Rivera, y seguramente disfrutó mucho su encuentro con sus compañeros y compañeras del leonismo de estos lares. ¡ Bienvenida !



PRIMERA MUJER EMBAJADORA DE LÍBANO EN BRASIL ES CLAVE EN LA RELACIÓN

Cada 25 de marzo, Brasil celebra el Día Nacional de la Comunidad Libanesa, un homenaje a las personas que marcaron la historia del país y que hoy representan la mayor diáspora libanesa en el mundo. Entre los nombres que simbolizan esta conexión está Carla Jazzar, la primera mujer en ocupar el cargo de Embajadora del Líbano en Brasil. Si bien la diplomática está desde 2021 en Brasil, estos días ha sido muy nombrada por la hermandad Líbano – Brasil, en momentos sensibles en el país de los cedros. Desde que asumió la Embajada de Líbano en Brasilia en 2021, Carla Jazzar ha sido un actor clave en la consolidación de las relaciones entre las dos naciones. Su labor va más allá del ámbito político, se destaca por su liderazgo en acciones humanitarias que han garantizado al Líbano medicamentos, equipos médicos y alimentos, en un momento crítico para el país.



PRIMERA DAMA DE LÍBANO EN ACTO EN EEUU POR DIA DE LA MUJER

La Primera Dama del país de los Cedros Neemat Nehme, esposa del Presidente Joseph Aoun, dijo a la comunidad libanesa en Estados Unidos: ¡ Regresen al Líbano y alcancen el éxito !. Según informa Jabalna Magazine, entre vítores y cánticos de apoyo al presidente



libanés Joseph Aoun, las mujeres libanesas de Nueva York y sus alrededores dieron la bienvenida a la Primera Dama Neemat Nehme a una reunión convocada por el Consulado General del Líbano en Nueva York y el Encargado de Negocios

Majdi Ramadan con motivo del Día Internacional de la Mujer.

La Sra. Aoun expresó su orgullo por la diáspora libanesa, especialmente por las mujeres libanesas que han alcanzado un gran éxito en diversos campos científicos, políticos, artísticos y otros. Dijo: “Ustedes, las expatriadas, son la esperanza del Líbano, no nosotras. Es nuestro deber encaminar al Líbano por el buen camino, y ustedes son quienes completarán el camino. Queremos que nos ayuden para que el Líbano pueda volver a levantarse. He venido a decirles: regresen al Líbano para que puedan alcanzar sus objetivos en y para él”. Se dirigió a las mujeres que llenaban la sala, que habían llegado en delegaciones de Nueva York, Nueva Jersey, Pensilvania y Connecticut: “Estoy muy orgullosa de ustedes. Ayudaron al Líbano y apoyaron al pueblo durante las dificultades que atravesó el país. Ahora que estoy en esta sala llena de mujeres libanesas exitosas, me entristece que no estén en el Líbano”. Añadió: “Hoy trabajamos para hacer del Líbano un país donde los jóvenes puedan quedarse a trabajar, prosperar y forjar un futuro, en lugar de emigrar. Concluyó diciendo: “Por eso queremos que vengan al Líbano, no a visitarnos ni a pasar el verano, sino a vivir allí”. Concluyó diciendo: “Esto no es un sueño, sino una causa que compartimos y por la que trabajaremos”.



un futuro, en lugar de emigrar. Concluyó diciendo: “Por eso queremos que vengan al Líbano, no a visitarnos ni a pasar el verano, sino a vivir allí”. Concluyó diciendo: “Esto no es un sueño, sino una causa que compartimos y por la que trabajaremos”.

OFRECEN VIAJE A LÍBANO DESDE ARGENTINA EN SETIEMBRE

Los paisanos de la Sociedad Libanesa de Rosario nos informan que se viene el 7º viaje a la joya del Medio Oriente: historia, cultura, gastronomía y paisajes espectaculares de Líbano del 3 al 20 de setiembre. Una experiencia inolvidable visitando lugares que combinan historia, cultura y belleza natural, como Beirut (incluyendo el Museo Nacional de la capital), Magdouché, Byblos, Batroun y otros. Incluye pasaje en Fly Emirates, Hoteles 4 estrellas, traslados, entradas a los sitios, tasas, trámites, varios almuerzos y cenas, un día en Dubai y más. Desde ya las consultas se pueden realizar al teléfono +54 9 3415 70-4589 de Argentina (Nestor Hage).



CLASES GRATUITAS DE ÁRABE EN PORTO ALEGRE

La Sociedad Libanesa de Porto Alegre junto a la Iglesia Maronita de la capital riograndense, ofrecen desde este 1 de Abril clases gratuitas de árabe. Se impartirá sobre escritura latina y dialecto libanés. Las clases son una vez a la semana, los martes a las 19 horas en la parroquia (Avda. Jerónimo de Ornellas No. 60), y los miércoles desde las 19 horas en la sede de la Sociedad Libanesa de Porto Alegre (Avda. Barón de Río Grande No. 10). Contactos al Whatsapp 51 99886 – 1943.



PROGRAMA L&B INSCRIBE A JÓVENES PARA VISITAR LÍBANO

Nuestra amiga, chef, antropóloga y “trotamundos” Suraia Abud Coaik nos envió valiosa información que con gusto compartimos. El programa “Lebanon & Beyond” (Líbano y más allá), está inscribiendo a jóvenes de 20 a 28 años de edad para una visita al país de los cedros, del 16 de junio al 19 de julio. Serán seleccionados 30 jóvenes entre quienes se inscriban, y deben ser provenientes de la diáspora libanesa de todo el mundo (África, Australia, Europa, América del Norte y del Sur). Compartirán cinco semanas en el Líbano con mentores, seleccionados de diversas comunidades libanesas. Se busca garantizar su diversidad de orígenes religiosos, culturales, de género, raciales, socioeconómicos y más. Deben ser jóvenes que vivan en cualquier país, pero que tengan conexión con Líbano a través de padres, abuelos u otros familiares. Deben demostrar entusiasmo por aprender sobre la historia, la cultura y el estilo de vida del Líbano, y tener interés en conectarse con otros miembros de la diáspora libanesa, y luego del programa permanecer en contacto, y eventualmente convertirse en embajador del programa. Deben tener nivel medio de educación, hablar inglés fluidamente y conocimientos de árabe, no excluyente. Las inscripciones se registran en la web www.lebanonandbeyond.org y se pueden realizar consultas al mail info@lebanonandbeyond.org



¿ QUÉ ES L&B ? Fundada por Moise A. Khayrallah (Foto), Lebanon & Beyond amplía la labor del Centro Khayrallah para Estudios de la Diáspora Libanesa de la Universidad Estatal de Carolina del Norte. Está dirigida por una Junta Directiva y un equipo global de personal y voluntarios con sede en el Líbano y en todo el mundo, quienes cuentan con amplia experiencia en estudios sobre la diáspora, y en la colaboración entre el Líbano y la misma. Lebanon & Beyond (L&B) busca revitalizar tanto al Líbano como a su diáspora mundial mediante programas educativos innovadores que fortalezcan los vínculos duraderos entre la diáspora y su patria. Como organización global, L&B promueve la creatividad, la diversidad y el entendimiento entre los miembros de la diáspora y los ciudadanos que viven en el Líbano. Este programa puntual, trae a jóvenes adultos de visita a su país de origen para una experiencia inmersiva de cinco semanas. Los jóvenes se involucrarán en educación cultural, participarán en proyectos prácticos de servicio con vínculos duraderos. La entidad trabaja en colaboración con universidades, instituciones educativas, organizaciones sin fines de lucro y grupos de la sociedad civil en el Líbano y en el extranjero e incluyen universidades prestigiosas como la AUB, la LAU y la UOB, así como ONG como Lebanon Mountain Trail y diversas organizaciones de la sociedad civil de la educación, el medio ambiente, la salud, la justicia y otras áreas. El poder del cambio reside en el amor que los libaneses, tanto en el Líbano como en el resto del mundo, sienten por su patria, y L&B trabaja para canalizar ese amor en acciones de aprendizaje y servicio.



EL ING. “JALEO” Y SUS ARTÍCULOS DE HOY

“Estimado José María Damos continuidad a las tecnologías en beneficio de la sociedad, la generación de energía eléctrica trae enormes beneficios para la sociedad, pero no podemos ignorar los impactos ambientales que la quema de combustibles causa y de los riesgos del uso de energía nuclear. También volvemos a investigar y escribir sobre las maravillas de la miel, los beneficios de este alimento y medicamento natural para la salud, que en los últimos tiempos ha crecido su producción en Tranqueras. Al investigar sobre la miel de Paris vimos cómo es posible mejorar la calidad de la miel, mejorando la calidad de las plantas y de sus flores. Gran Abrazo, mis cordiales saludos a todos. Carlos ‘Jaleo’ González”



CLUB SIRIO LIBANÉS DE BUENOS AIRES CELEBRÓ EL DÍA DE LA MUJER

En el marco del Mes de la Mujer, la Comisión de Damas del Club Sirio Libanés de Buenos Aires (CSLBA) llevó adelante el jueves 20 de marzo el evento conmemorativo del Día Internacional de la Mujer, destacando a dos damas cuya tarea en distintas áreas específicas brinda un valioso aporte y servicio a la comunidad. En esta edición, las homenajeadas fueron la Dra. Karmen Sakhr, eximia funcionaria diplomática internacional y representante

para América del Sur del Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR), con más de 22 años de experiencia en dicha organización; y la Lic. María Paz Mendizábal, alma mater de la Fundación Grupo Educativo MDG, cuya misión se orienta a brindar educación de calidad a niños, niñas y adolescentes que viven en contextos de vulnerabilidad, a través de un modelo educativo inclusivo e innovador desarrollado en el



Colegio María de Guadalupe (Las Tunas - Gral. Pacheco, Tigre) y el Colegio Rosario Vera Peñaloza (Garín, Escobar), ambos en la zona norte del Gran Buenos Aires. El cálido y emocionante encuentro realizado en la sede social de Saavedra, contó con la presencia de autoridades diplomáticas, del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, así como religiosas e institucionales de la colectividad sirio libanesa y la hermana colectividad armenia.

Fuente: Diario Sirio Libanés, Buenos Aires

GOBIERNO LIBANÉS AVANZA EN CARGOS Y REFORMAS DEL ESTADO

El Consejo de Ministros de Líbano está trabajando aceleradamente en la selección y designación de miembros en organismos reguladores y directorios estatales, así como para cubrir vacantes en puestos clave de la administración pública. El proceso implica la postulación de candidatos a través del Consejo de la Función Pública. Una comisión especial, encabezada por el ministro de Reforma Administrativa y con el apoyo de expertos, evaluará los nombres, entrevistará a los candidatos elegibles y presentará los nombres seleccionados al gabinete para su aprobación. Entre los nombramientos prioritarios se encuentran la Autoridad Reguladora de la Electricidad, la Aviación Civil, el sector de Telecomunicaciones, la Seguridad Alimentaria, la Junta de Contratación Pública, el Consejo de Desarrollo y Reconstrucción y la Autoridad de Inversiones, entre otros. La iniciativa busca enviar un mensaje claro de que el gobierno libanés avanza en las reformas exigidas por organismos internacionales, especialmente el Fondo Monetario Internacional (FMI), que ha condicionado su apoyo financiero a la implementación de medidas de transparencia y eficiencia en la administración estatal. Además de estos nombramientos, el gobierno libanés trabaja en un plan de reestructuración del sector público, que incluye una revisión de salarios, eliminación de puestos innecesarios y la creación de nuevos cargos orientados a la digitalización y modernización del Estado.

Fuente: Diario Sirio Libanés, Buenos Aires



LÍBANO PRESENTE EN LA FERIA DE LA FRANCOFONÍA EN MONTEVIDEO

El pasado sábado 22 de Marzo se desarrolló en Montevideo la clásica Feria Gastronómica de la Francofonía. El evento es uno de los muchos que se realiza por todo el mundo en fecha cercana al 20 de Marzo día oficial de la Francofonía fundada el 20 de Marzo de 1970, y que es una organización mundial que nuclea a países y personas que hablan lengua francesa. El evento en Montevideo se realizó en la Alianza Francesa de la capital uruguaya, con degustaciones



de los diversos países de lengua francesa con participación en el evento a través de Embajadas,



consulados o instituciones francesas en Montevideo. Líbano estuvo presente, en especial con la presencia de la paisanada del Centro Cultural Uruguayo Libanés. Líbano es



un país francófono pues el francés es el tercer idioma oficial después del árabe y el inglés, en el país de los cedros. Además de

Líbano hubo delegaciones de la Embajada de Francia, Alianza Francesa, Embajadas de Bélgica, de Suiza, Asociación Educativa y Cultural Armenia, Embajada de Canadá entre otras entidades. Se ofreció al público degustación y venta de productos de países pertenecientes a la Organización Internacional de la Francofonía. Participaron productores artesanales, restaurantes, importadores de productos de dichos países y las Embajadas que los representan. Se sortearon canastas "gourmet", y hubo show musical donde Jazz Tour apoyó con presentación de un trio de música de jazz francés. El emblema de la entidad internacional es su bandera de cinco colores, donde cada color representa a un continente. El francés es el quinto idioma más hablado en el mundo – 900 millones de personas lo hablan –, y el continente donde hay más personas que hablan francés es África. Los principios de la Francofonía son la democracia y los derechos humanos, el respeto a la diversidad cultural y el multilingüismo, así como la solidaridad y el desarrollo sostenible. El paisano Dr. Luis de la Fuente Abdala del Centro Cultural Uruguayo Libanés divulgó algunas fotografías que compartimos.

EL CEAAT DE TADMY ARBELO OFRECE CURSO DE IDIOMA ARABE 2025

Nuestra estimada Directora del Centro de Estudios Arabes, la filóloga Tadmy Arbelo de



Maldonado, nos hace saber de curso de idioma árabe certificado que está a punto de comenzar, con cupos limitados. Es árabe estándar y comunicación coloquial, Cursos on line por zoom y campus virtual, se entregan materiales de estudio como textos, audios, videos. Se incursiona durante el curso en Interculturalidad: literatura, historia, cine, música, arte y arquitectura; las clases son semanales, hasta el periodo de exámenes, y la Certificación tiene la firma de prestigiosa Universidad internacional. Informaciones por el correo info.ceaat@gmail.com y el teléfono +598 97180012

EL 21 DE MARZO FUE EL DÍA DE LA MADRE EN LÍBANO

El jueves 20 de Marzo de 2025 comenzó la PRIMAVERA en LÍBANO y en el hemisferio norte, y comenzó el OTOÑO en URUGUAY y en el hemisferio sur